

許綏婷等37位同學 榮膺姊妹校交換生

將前往日韓歐美22所大學 另有6名額從缺 擇日增選

淡江大學 95 學年度姊妹校交換生錄取名單					
姊妹校校名	學生系級	學生姓名	姊妹校校名	學生系級	學生姓名
亞細亞大學	日研一	唐惠秋	韓國京畿大學	英文二 A	賀雅琦
津田塾大學	應日三	蔡淑婷	瑞典斯德哥爾摩大學	英文二 B	王宇平
長崎大學	產經四	許綏婷	瑞典斯德哥爾摩大學	國貿二 C	簡靜亞
長崎大學	應日三	潘永吉	波蘭華沙大學	英文二 A	張啓唐
駒澤大學	日研一	陳宙遠	波蘭華沙大學	國貿二 C	莊子韻
駒澤大學	應日三	吳明億	捷克查爾斯大學	英文二 B	楊亞歡
青山學院大學	日文三	張雲琪	捷克查爾斯大學	英文二 B	楊蕙婷
青山學院大學	日文三	朱俐穎	法國里昂第三大學	法文二 B	林宛俞
中央學院大學	應日三	賴庭彰	法國里昂第三大學	法文二 A	陳昱璇
中央學院大學	日文三	鄭文茜	法國里昂第三大學	法文二 A	張婉琳
長崎外國語大學	應日三	陳紫娟	法國里昂第三大學	法文二 B	王君瑜
長崎外國語大學	日文三	賴怡伶	法國里昂第三大學	法文二 A	李婷婷
鹿兒島大學	應日三	張淑涵	比利時新魯汶大學	法文二 B	林佑穎
美國加州州立大學沙勿離度分校	國貿二 C	張亭雅	比利時達文西學院	法文二 B	薛政文
美國加州州立大學史坦尼斯勞斯分校	王立婷	德國科隆大學	德文二	蕭羽倩	
美國西佛羅里達大學	國貿二 C	郭饗饗	德國科隆大學	德文二	溫雅筑
加拿大布蘭登大學	英文二 A	張力友	德國科隆大學	德文二	陳盈方
澳洲新南威爾斯大學	英文二 B	游綽涵	德國科隆大學	德文二	張華芳
澳洲新南威爾斯大學	國貿二 C	李冠儀	總數		37 名

俄文系留學生 寒冬樂遊歐洲

【記者曾信翰淡水校園報導】遠在寒冷俄羅斯的淡江俄文系3年級12位留學生，在半年留學生涯至今，除了學習語文外，更實地融入當地的生活環境。冬天北國嚴寒，部分同學利用長假前往法國等地渡假，充分享受留學生活。

學院非常關心同學在外留學的情形，俄文系指出，目前在俄國的同學因宿舍沒有網路，通訊不易，但都表示生活適應良好，學習也不錯。俄文系副教授柯列尼就住在聖彼得堡，回國時也都會去探望他們。

留學生之一俄文三陳致穎表示：「在聖彼得堡大學每天只有3小時的課程，所以有很多時間，可以到處逛逛，試著用俄文與人溝通學以致用，語言才進步的快。」另一位同學施力權也提到：「目前聖彼得堡大雪紛飛，非常的冷，所以，常和日本、白俄羅斯等國的同學，一起煮東西吃。」過年的時候，他們也相約一起圍爐，培養難得的國際友誼。

另外，在放長假的時候，陳致穎、李宗儒、魏鈺峰、施力權、王韋鈞、孫維良、黃意珊、林姿彤等8人，特別到隔海的芬蘭、法國等國家旅遊，體會歐洲的異國風情。在俄國的課程剩不到半年，同學們也開始倒數回台灣的日子。成昇芸說：「很想念台灣的一切，但是，又捨不得這裡的新朋友，心裡真的很矛盾。」

本報記者 開學前作收心操

知名媒體工作者 分享職場實戰經驗

【台北校園圖】本報於本週一、二（13、14日）舉辦為期兩天的記者冬令研習會，邀請知名媒體工作者分享工作經驗，提昇記者們的專業技巧。

創辦人張建邦博士特別蒞臨開訓典禮，勉勵記者同學們再上層樓，並指示未來一學期報導重要方向，由於今年淡水、台北、蘭陽、網路四大校園整合型態，時報須配合調整內容，以更完善地報導各校園新聞。校長張家宜和行政副校長高柏樞也在結訓典禮給記者們加油打氣，期望記者將課堂所學應用於校內採訪工作上。

為加強記者對於編報流程的概念及應用課堂所學，研習會中學生們分組實習編報，學習編前會議、寫作、採訪、攝影、校對一直到最終排版的技術，並於第2天下午完成編報作業，充分展現研習會的學習成果。

本次研習會邀請的講師分別為，蘋果日報攝影記者張良一、聯合報編輯部地方新聞中心執行副主任林松青、常春月刊副總編輯陳淑卿、康健雜誌副主編和《資訊夢工場》作者洪震宇、聯合報編輯林麗如、自由時報編輯葉高美。

1堂課程內容針對當今媒體基本概念和寫作手法加以講解，包括新聞攝影、人物專訪、專題企劃、新聞採訪與寫作、版面編輯及下標等。對於記者來說，本次冬令研習會除了提昇採訪、寫作、編輯等相關知識外，資深媒體人對於自身經驗的闡述，也讓記者同學有機會一窺媒體職場的現況，短短兩天的訓練可說是獲益匪淺。



Ohara祝大家 狗年行大運

育生資源中心張國瑞擁有全國大專院校唯一的導盲犬Ohara，而Ohara也是淡江的人氣狗。校長張家宜在新春茶會上說，最常運用當導盲犬的拉布拉多狗是人類最好的朋友，而導盲犬在學校有完全的通行權，所以下次看到Ohara時，可說歡迎光臨噃。（圖／陳振堂攝影）

【記者邱湘媛淡水校園報導】95學年度本校前往國外姊妹校的交換學生甄選名單已公佈，日本國部分有13名交換學生，將於3月底分別前往長崎大學等8所姊妹校留學，非日本國姊妹校部分，目前則甄選出24名同學，於暑假前往13所歐美國家姊妹校留學（名單請見左表）。另外，韓國慶南大學、德國波昂大學、奧地利維也納大學共有6個名額從缺，將擇日補辦第2次甄選。

將於3月底前往日本長崎大學的產經四許綏婷，很高興自己從這次甄選脫穎而出，從大二申請日文雙主修，就訂定目標，希望能夠去日本當交換學生，體驗不同的生活。原本對日文就有興趣的她，升大學的暑假，到西雅圖遊學時認識日本朋友，一開始都用英文對談，後來慢慢了解日本文化，深深被吸引，更堅定她學習日文的鬥志，希望有一天可以用日文跟他們對談。

許綏婷說：「因為雙主修日文，課業很重，幾度想要放棄。」不過喜歡日文這個動力，讓她咬牙撐下來，大學4年的學習變得更充實，完全馬虎不得。她曾經3科考試衝榜，挨餓應考印象深刻。現在她想為研究所鋪路，不僅學習語言，也修習商業方面的課程，希望可以去日本讀研究所，以後從事日文相關的商業工作。

應日三潘勇吉，從文藻外語學院畢業後，學長向他大力推薦淡江，他自己很高興進本校就讀，有機會到日本當交換學生，期許自己在日本除了增進日文，也可以選擇與經營和經濟相關的課程。錄取津田塾大學應日三蔡淑婷，希望可以同時增進英文和日文，所以選擇提供以英日兩種語言上課的津田塾大學。隨著時間越來越接近，她開始很高興入選，現在卻有點不安，擔心去了日本後交不到朋友，而且要跟台灣的朋友分開有點捨不捨。

非日本國交換學生，將於9月前後分別前往學校報到。法文二A李婷婷從進大學開始，就希望可以出國，開拓國際觀，感受不同的風土民情，這次能有機會到法國里昂第三大學，她期許自己可以變得獨立，不靠家人的幫忙，獨立完成生活中大小事情，事前的宿舍、選課、簽證種種問題，已讓她感到獨立生活漸漸接近，她覺得這次的機會，可以讓她的人生有不同的體驗。

國貿二C張亭雅，從大一就留意交換學生計畫，這次甄選錄取自己的第一志願：美國加州州立大學沙加緹度分校，很期待可以到美國這個大熔爐，和不同人種互相交流，也希望可以將台灣的文化發揚出去，讓更多人認識台灣。她深知語言是一種溝通的工具，如果有機會，希望在美國學習第三外語，也可藉此體驗不同於台灣的教育方式。



要怎麼走 才像個小淑女呢？

親善大使團於2月9日舉辦寒假禮儀成長營，指導國小學童美姿美儀、西餐禮儀、生活英語。小朋友練習走路儀態表情認真有模有樣。（圖／記者陳振堂）

國際學院辦聯合招生說明會

【淡水校園圖】為擴大招生宣傳，國際研究學院將於本週五（17日）下午2時，在驚聲大樓T701室，首度由院長戴萬欽主持「聯合招生說明會」，歡迎全校有意報考同學前往聆聽，將可獲得許多報考秘笈，21至27日向教務處報名。

國際研究學院共有8個研究所，分別是：歐洲、美國、拉丁美洲、國際事務與戰略研究所、日本、俄羅斯、中國大陸及東南亞研究所，主要研究各區域政治、經濟等議題，分別聘請許多大師級教師任教，其中歐研、美研和戰略所還有博士班，詳情請見招生簡章。

總務處籲落實垃圾分類

【淡水校園圖】總務處表示，全國自95年1月1日起實施「垃圾強制分類」政策，請全校師生配合，繼續落實資源垃圾回收工作。

本校環境保護及安全衛生中心提出，各大樓「資源垃圾」，以各樓層所設資源回收箱收集，請工友及服務教育課程學生整理垃圾時，將「資源垃圾」與「一般垃圾」分開，「資源垃圾」送至商管大樓1樓之資源回收室（B115a），分類置於所屬之收集籃內，包括紙類、鐵鋁罐及塑膠空瓶，學校再請回收商到校清運。

另外，「廚餘」在松濤館樓下美食廣場用廚餘桶收集，若在一般會議場所，若開會食用便當餐盒，廚餘分類、處理工作由各主辦單位負責。

校友處提供3項高額獎學金

【台北校園圖】校友服務暨資源發展處提供3項高額獎學金，供同學們申請，分別是高李綱紀念獎學金、陳張月女士紀念獎助學金、翔霖公司獎助學金，即日起至22日（星期三）止提出申請，請至校友服務處網頁下載（<http://www.flku.edu.tw>）或洽各系，並擇日頒獎。

高新平校友為紀念母親高李綱女士，成立的「高李綱紀念獎學金」，於84年起陸續捐贈1,000萬元成立獎學金，第8屆獎學金現在申請，每學院1名，每名5萬元。申請資格為學業成績優良，家庭特殊需要協助或有特殊表現者。

陳張月女士紀念獎助學金是陳金龍先生昆仲為紀念其母親陳張月女士而提供，鼓勵品學兼優學生爭取校內、外榮譽，以提高本校聲譽，獎學金有3名，每名5千元。限設籍台中縣神岡鄉、后里鄉、大雅鄉，就讀本校（不含研究所）學生申請，申請日期自即日起至23日止。

林煥宗先生與其朋友合捐50萬元，成立「翔霖公司獎助學金」，每學期發放1次，每次5名，每名2萬元，如有特殊情況，由本獎助學金委員會另行審酌。申請資格為家庭特殊需要協助或突遭重大變故，急待金錢助學者為主。

圖書館週六延後開閉館

【淡水校園圖】覺生紀念圖書館開放時間將有更動，台北校園、淡水校園總館及化學館為因應進學班學生利用圖書館需求，擬同步調整週六開館時間，延後為13：20至20：00，施行時段暫定自2月15日至6月20日止，其他時間不變。

典藏閱覽組組長馬少娟表示，原週六開放時間為9：20至16：45，因進學班同學反映，希望週六到校上課後，能有時間到圖書館查資料並借閱相關書籍，自本學期起，圖書館調整週六開館時間，並試行一學期以觀察成效。原週一至週五為8：20至21：45、週日9：20至16：45不變，總館1樓自習室維持24小時開放。

覺生圖書館贈送汰舊期刊

【淡水校園圖】覺生紀念圖書館整理了1800餘冊的中西文汰舊期刊合訂本，將免費贈送給全校師生。期刊贈送將以教學單位、教師與義工為優先，時間為2月20日（下週一）8：30～19：00；接著是職員與學生，於21日至22日8：30～19：00在總館2樓203指導室發送，歡迎前往選取。

這些合訂本包括「資訊與電腦」、「今日世界」、「明日世界」、台灣師大出版的國文研究所學術期刊、清華學報、本校校刊與其他多種期刊等；西文的則有US News and Worlds Report、News Week、Times雜誌等期刊，汰舊期刊目錄將於總館2樓非書資料室。

社團訓練下鄉 寒假收穫一籮筐

樸毅志工探望老人家 吉他社值星官被整樂哈哈

【記者林筱庭淡水校園報導】今年寒假校園熱鬧非凡，中工會等27個社團及學會舉辦寒訓活動；而炬光社等10個社團則組社會服務隊下鄉回饋。

二齊、屏友、彰友、嘉雲校友會返鄉服務隊分別前進台南市成功國小、屏東縣新園國小、彰化縣田頭國小、北縣大嵙崁國小，掀起一陣旋風；炬光社至北縣八里教養院散播愛心，服務身心障礙者；樸毅志工社則與學校守護天使團體合作，同往關渡浩然敬老院陪伴院內老人，並在淡水老街募集發票，將所得全數捐給創世基金會。

包括中工會、易學社、星相社、羅浮群、大地環保工作團、口琴社、吉他社、聆韻口琴社、合唱團、共鳴箱古典吉他社、弦樂社、二齊、嘉雲校友會、舞研社、實驗劇團、國際標準舞社、國術社、內家武學社、合氣道社、溜冰社、柔道社、劍道社、水上活動社、體操社、商管學會、盲生資源中心及英文系27個社團學會在校園內舉行寒訓。

更好，琴藝也進步不少，可說是一舉兩得。」

其中較遺憾的是體操社兩天寒訓，因報名不足，故取消活動，負責人洪浩哲說：「可能因剛創社不久，校內知名度較低，期盼下次能有更多有興趣的人報名參加。」

二齊回饋鄉里 自詠服務隊奇葩

【記者林筱庭淡水校園報導】「好的老師帶你上天堂，不好的老師帶你住套房。」緊接話尾而來的是衆人爆笑聲與喝采聲。這是台南北齊校友會返鄉服務隊的晚會表演時間，人氣王財金一簡章凡模彷彿股市分析師張國志。

本著回饋鄉里的心情，二齊第7屆返鄉服務隊前往台南市成功國小舉辦了為期4天的「回憶童年」，從前從前有個育樂營」，營隊內容融合復古與流行，服務員不僅模仿全民大悶鍋、購物頻道，更改編經典童話灰姑娘、當紅漫畫航海王及舊時節目金鋼戰士，為的是要一博小朋友哈哈大笑。

經濟二黃俊豪回憶，作早操時，帶領台下的小朋友們一起跳繩跳，是多麼令人快樂，他並且說：「人生最大的悲哀不是死亡，而是沒有實現夢想，這次出隊讓我快樂圓夢。」帶著4次往返的修習長運管四黃信堯說：「與4次不同的人、不同的搭檔，享受過全然不一樣的感動，這種滋味是沒參與過的人所無法想像的。」

隊長決策二蔡宗霖則笑說：「翻看小朋友填寫的回饋單時最為滿足，甚至有小朋友留下地址，吵著要大哥哥們到家裡拜訪呢。」這次營隊共有38位服務員，包括大三大四的學生，在服務團隊越來越少大學生參與的現今，二齊以此驕傲自詡為「全台返鄉服務隊的奇葩」。

化學系訪業界系友 同學滿載歸

【記者顏淑惠淡水校園報導】理學院化學系大二、大三共74位同學，於寒假期間組成12支隊伍，訪談該系傑出系友，除參觀公司了解現今科技發展外，更聆聽學長們事業成功的經驗，參與同學皆興奮表示斬獲甚多。

材料化學系二年級連國羽同學引領10位校友，共同拜訪智邦科技資深副總陳小安系友，陳校友非常親切的招呼學弟妹，分享許多自身至大陸設廠的經驗談，並鼓勵學弟、妹們要培養國際觀。